



# MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
S U C E A V A

PROIECT

## HOTĂRÂRE

**privind prelungirea de la data expirării a perioadei de valabilitate a contractelor pentru terenurile și spațiile cu altă destinație decât locuință, proprietate publică sau privată a municipiului Suceava**

**Consiliul Local al Municipiului Suceava;**

Având în vedere referatul de aprobare a Primarului municipiului Suceava înregistrat la nr. 44823 din 16.11.2023 raportul de specialitate înregistrat la nr. 44824 din 16.11.2023 cat și avizul comisiei economico-financiara, juridica, disciplinara ;

Potrivit prevederilor art.129, alin. (2) lit.c și alin.(6), art.139, alin.(3) lit. g, și art. 196 din Ordonanța de Urgență nr.57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ;

## HOTĂRĂȘTE:

**Art.1.** (1) Se aprobă prelungirea, prin act aditional, pe o perioadă de un an, a contractelor pentru terenurile din piețele Municipiului Suceava, pentru terenurile cu destinație agricolă, terenurile ocupate de garaje, chioșcuri, alei de acces, mijloace publicitare, terase sezoniere, organizări de șantier, precum și a contractelor pentru mobilier proprietate a municipiului Suceava (tarabe), mobilier specific frigorific pentru desfacere produse din carne, produse lactate, chioșcuri metalice tip IRA, IPRUC, proprietate a municipiului Suceava, țarcuri metalice, pentru spațiile amenajate pentru desfacerea cărnii, a produselor din carne și a produselor lactate de către agenții economici cu mobilier frigorific proprietate a municipiului Suceava, precum și pentru camera frigorifică pentru depozitare pește, bunuri care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava de la data expirării perioadei de valabilitate a acestora.

(2).Se aprobă prelungirea, pe o perioadă de trei ani, a contractelor pentru terenurile și spațiile din Complexul Comercial Bazar, de la data expirării perioadei de valabilitate a acestora.

**Art. 2.** În cazul în care chiriașii prezintă debite restante izvorâte din derularea contractului, actele adiționale vor putea fi încheiate pe o perioadă de 3 luni de la data expirării ultimului contract, perioadă în care debitul restant trebuie să fie achitat. În caz contrar bunul imobil teren/construcție va fi preluat de municipiul Suceava, ulterior făcând obiectul unei proceduri de licitație.

**Art. 3. (1).**Pentru contractele de închiriere prevăzute la art.1, alin. (1) și alin.(2) chiria se va achita anual sau lunar, după caz, la data semnării actului adițional, sau pentru luna în curs, până în ultima zi lucrătoare a fiecărei luni, fără obligația proprietarului de a emite facturi.

(2). Pentru contractele de închiriere pentru care chiria se va achita anual, data scadentă este 31 martie 2024.

**Art.4.** (1) Pentru încheierea actelor adiționale cu plata lunară a chiriei, chiriașii au obligația de a constitui o garanție la nivelul contravalorii a două chirii lunare la momentul încheierii actului adițional, sumă ce va fi restituită la cerere, la încetarea contractului, dacă se constată respectarea tuturor clauzelor asumate de chiriaș prin contract.

(2) Neplata chiriei, precum și orice altă prevedere încălcată referitoare la neîndeplinirea obligațiilor contractuale de către titularul dreptului de închiriere dau dreptul proprietarului, la reținerea contravalorii acesteia din garanție.

Titularul dreptului de închiriere este obligat să reîntregească garanția în termen de 30 zile de la notificare.

**Art. 5.** Beneficiarii contractelor sunt obligați să plătească proprietarului majorări de întârziere, aplicate pentru creanțele fiscale datorate bugetului local, valabile la data efectuării plății, în cazul în care execută cu întârziere obligația de plată a chiriilor stabilite prin contract, respectiv de 1% din quantumul chiriei neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

**Art. 6.** (1). Pentru cauze de utilitate publică, sau dacă, prin documentațiile de urbanism aprobate, se prevăd alte direcții de dezvoltare urbanistică, chiriașul consimte la rezilierea contractului de închiriere și ridicarea construcției de pe terenul care aparține domeniului public sau privat al municipiului Suceava, pe propria cheltuială.

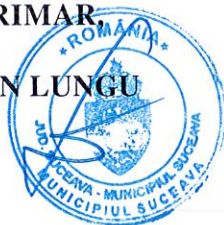
(2) În situația prevăzută la alin. (1), proprietarul va notifica rezilierea contractului chiriașului, stadiul și termenul pentru eliberarea terenului atribuit în chirie.

Nerespectarea de către chiriaș a acestui termen dă dreptul proprietarului de a proceda la evacuarea forțată, fără nici un fel de altă somație sau procedură de executare, degradările de bunuri aparținând chiriașului, fiind suportate în totalitate de acesta.

**Art. 7.** Prevederile hotărârii, vor fi duse la îndeplinire de Primarul municipiului Suceava, prin aparatul de specialitate.

**INITIATOR  
PRIMAR,**

**ION LUNGU**



**AVIZAT  
SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI  
Jrs. IOAN CIUTAC**

**VIZA CONTROL FINANCIAR  
PREVENTIV PROPRIU  
DIRECTOR EXECUTIV  
ELISABETA VAIDEANU**

PREVEN  
DATA  
MUNICIPIUL SUCEAVA  
15.11.2023



**MUNICIPIUL SUCEAVA**  
**B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224**  
**www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro**

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SUCEAVA**

Nr. *44 823* din *16.11.2023*

### REFERAT DE APROBARE

În temeiul prevederilor art. 129 alin.2 lit. c) din OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ, Consiliul Local exercită atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului și hotărăște asupra închirierii de bunuri sau servicii de interes local.

În scopul atragerii de venituri la bugetul local al municipiului Suceava, și datorită faptului că la data de 31.12.2023 expiră perioada de valabilitate a unor contracte încheiate de municipiul Suceava cu terți, a bunurilor imobile terenuri/construcții care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava propunem întocmirea actelor adiționale la contractele aflate în perioada de valabilitate, după cum urmează:

- pentru terenurile din piețele Municipiului Suceava, pentru terenurile cu destinație agricolă, terenurile ocupate de garaje, chioșcuri, alei de acces, mijloace publicitare, terase sezoniere, organizări de șantier, precum și a contractelor pentru mobilier proprietate a municipiului Suceava (tarabe), mobilier specific frigorific pentru desfacere produse din carne, produse lactate, chioșcuri metalice tip IRA, IPRUC, proprietate a municipiului Suceava, țarcuri metalice, pentru spațiile amenajate pentru desfacerea cărnii, a produselor din carne și a produselor lactate de către agenții economici cu mobilier frigorific proprietate a municipiului Suceava, precum și pentru camera frigorifică pentru depozitare pește, bunuri care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava de la data expirării perioadei de valabilitate a acestora.

(2).Se aprobă prelungirea, pe o perioadă de trei ani, a contractelor pentru terenurile și spațiile din Complexul Comercial Bazar, de la data expirării perioadei de valabilitate a acestora.

Întocmirea actelor adiționale se va face doar în condițiile în care la data încheierii acestora, titularii de contract nu vor prezenta debite restante izvorâte din derularea contractelor de închiriere.

În cazul în care chiriașii prezintă debite restante izvorâte din derularea contractelor de închiriere, actele adiționale se încheie pe o perioadă de trei luni, timp în care va fi achitat debitul restant.

Pentru încheierea actului adițional pentru bunurile proprietate publică sau privată a municipiului Suceava pentru care chiria se va achita în avans pentru luna în curs, chiriașii au obligația de a constitui o garanție la nivelul contravalorii a două chirii lunare la momentul încheierii contractului, sumă ce va fi restituită la cerere, la încetarea contractului, dacă se constată respectarea tuturor clauzelor asumate de chiriaș prin contract.

Neplata chiriei, precum și orice altă prevedere încălcată referitoare la neîndeplinirea

obligațiilor contractuale de către titularul dreptului de închiriere dau dreptul proprietarului, la reținerea contravalorii acesteia din garanție.

Titularul dreptului de închiriere este obligat să reîntrească garanția în termen de 30 zile de la notificare.

Beneficiarii contractelor sunt obligați să plătească proprietarului majorări de întârziere, aplicate pentru creanțele fiscale datorate bugetului local, valabile la data efectuării plății, în cazul în care execută cu întârziere obligația de plată a chiriilor stabilite prin contract, respectiv de 1% din cuantumul chiriei neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

Pentru cauze de utilitate publică, sau dacă, prin documentatiile de urbanism aprobate, se prevad alte directii de dezvoltare urbanistica, chiriasul consimte la rezilierea contractului de inchiriere și ridicarea construcției de pe terenul care aparține domeniului public sau privat al municipiului Suceava, pe propria cheltuială.

Nerespectarea de catre chiriaș a acestui termen da dreptul proprietarului de a proceda la evacuarea fortata, fara nici un fel de alta somatie sau procedura de executare, degradarile de bunuri aparținand chiriașului, fiind suportate in totalitate de acesta.

Conform celor de mai sus, propun Consiliului Local al Municipiului Suceava aprobarea proiectului de hotărâre anexat în forma redactată și prezentată alăturat .

**PRIMAR**  
**ION LUNGU**





**MUNICIPIUL SUCEAVA**  
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224  
[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593  
**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SUCEAVA**

Nr. 44824 din 16.11.2023



### RAPORT DE SPECIALITATE

Având în vedere faptul că la data de 31.12.2022 încetează perioada de valabilitate a unor contracte care au ca obiect închirierea sau folosința bunurilor imobile care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava se impune cu necesitate prelungirea perioadei de valabilitate a acestora, prin act adițional.

Conform prevederilor OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ art. 287 litera b, art. 297 punctul (1), art. 362 punctele (1), (2) și (3), Consiliul Local administrează domeniul public și privat al municipiului Suceava și hotărăște asupra închirierii de bunuri sau servicii de interes local.

În scopul atragerii de venituri la bugetul local al municipiului Suceava, și datorită faptului că la data de 31.12.2023 expiră perioada de valabilitate a contractelor încheiate de municipiul Suceava cu terți, a bunurilor imobile terenuri/construcții care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava propunem întocmirea actelor adiționale după cum urmează:

- pentru terenurile din piețele Municipiului Suceava, pentru terenurile cu destinație agricolă, terenurile ocupate de garaje, chioșcuri, alei de acces, mijloace publicitare, terase sezoniere, organizări de șantier, precum și a contractelor pentru mobilier proprietate a municipiului Suceava (tarabe), mobilier specific frigorific pentru desfacere produse din carne, produse lactate, chioșcuri metalice tip IRA, IPRUC, proprietate a municipiului Suceava, țarcuri metalice, pentru spațiile amenajate pentru desfacerea cărnii, a produselor din carne și a produselor lactate de către agenții economici cu mobilier frigorific proprietate a municipiului Suceava, precum și pentru camera frigorifică pentru depozitare pește, bunuri care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava de la data expirării perioadei de valabilitate a acestora.
- pentru spațiile cu altă destinație decât locuință, pentru terenurile Complexul Comercial Bazar, care aparțin domeniului public sau privat al municipiului Suceava până la data de 31.12.2026;

Întocmirea actelor adiționale se va face doar în condițiile în care la data încheierii acestora, titularii de contract nu vor prezenta debite restante izvorâte din derularea contractelor de închiriere.

În cazul în care chiriașii prezintă debite restante izvorâte din derularea contractelor de închiriere, actele adiționale se încheie pe o perioadă de trei luni, timp în care va fi achitat

debitul restant.

Pentru încheierea actului adițional pentru bunurile proprietate publică sau privată a municipiului Suceava pentru care chiria se va achita în avans pentru luna în curs, chiriașii au obligația de a constitui o garanție la nivelul contravalorii a două chirii lunare la momentul încheierii contractului, sumă ce va fi restituită la cerere, la încetarea contractului, dacă se constată respectarea tuturor clauzelor asumate de chiriaș prin contract.

Neplata chiriei, precum și orice altă prevedere încălcată referitoare la neîndeplinirea obligațiilor contractuale de către titularul dreptului de închiriere dau dreptul proprietarului, la reținerea contravalorii acesteia din garanție.

Titularul dreptului de închiriere este obligat să reîntregească garanția în termen de 30 zile de la notificare.

Beneficiarii contractelor sunt obligați să plătească proprietarului majorări de întârziere, aplicate pentru creanțele fiscale datorate bugetului local, valabile la data efectuării plății, în cazul în care execută cu întârziere obligația de plată a chiriilor stabilite prin contract, respectiv de 1% din cuantumul chiriei neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

Pentru cauze de utilitate publică, sau dacă, prin documentatiile de urbanism aprobate, se prevad alte directii de dezvoltare urbanistica, chiriasul consimte la rezilierea contractului de inchiriere și ridicarea construcției de pe terenul care aparține domeniului public sau privat al municipiului Suceava, pe propria cheltuială.

Nerespectarea de catre chiriaș a acestui termen da dreptul proprietarului de a proceda la evacuarea fortata, fara nici un fel de alta somatie sau procedura de executare, degradarile de bunuri aparinand chiriașului, fiind suportate in totalitate de acesta.

Față de cele prezentate mai sus, propunem spre dezbatere și aprobare proiectul de hotărâre anexat în forma redactată și prezentată alăturat.

**DIRECTOR EXECUTIV**  
**CAMELIA DAMIAN**



**ȘEF SERVICIU**  
**ȚURCANU FLOAREA**

